

SpeakerSystem

HomeArena TXR 884

7.1 SpeakerSystem

Manuale italiano

Versione: 19.07.03

Dichiarazione CE

La:

TerraTec Electronic GmbH · Herrenpfad 38 · D-41334 Nettetal

dichiara con la presente che il prodotto:

HomeArena TXR 884

al quale si riferisce la presente dichiarazione è conforme ai seguenti documenti riguardanti norme e regolamenti:

EN 50013, EN 50022, EN 60065

Si presuppongono le seguenti condizioni di esercizio e di impiego:

Aree abitative, commerciali, artigianali e piccola industria

Questa dichiarazione si basa su:

Protocollo(i) di controllo del laboratorio CEM



Le informazioni in questo documento possono essere modificate in qualsiasi momento senza ulteriore preavviso e non rappresentano in nessun caso un obbligo da parte del venditore. Non viene data alcuna garanzia o rappresentazione, direttamente o indirettamente, in riferimento a qualità, idoneità o grado di asserzione per un determinato impiego di questo documento. Il produttore si riserva il diritto di modificare il contenuto di questo documento o/e dei corrispondenti prodotti in qualsiasi momento senza essere obbligato a farne comunicazione ad una persona o organizzazione. Il produttore non è in nessun caso responsabile per danni di qualsiasi tipo derivanti dall'uso o dall'incapacità di impiegare questo prodotto o la documentazione, anche se la possibilità di tali danni è nota. Questo documento contiene informazioni sottoposte a diritti d'autore. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte o estratto del presente manuale può essere copiato o inviato in qualsiasi forma, in qualsiasi modo o per un qualsiasi scopo senza l'esplicito permesso del possessore dei diritti d'autore. I nomi di prodotto e di marchi citati nel presente documento hanno solo scopi identificativi. Tutti i marchi di fabbrica registrati, i nomi di prodotto o nomi di marchi citati in questo documento, sono in possesso registrato dei singoli possessori.

©TerraTec® Electronic GmbH, 1994-2003. Tutti i diritti riservati (19.07.03).

Indice

1. Introduzione	4
1.1. Il contenuto della confezione	4
1.2. Requisiti del sistema	4
1.3. Vista anteriore del HomeArena TXR 884	5
1.4. Vista retro del subwoofer HomeArena TXR 884	5
2. Installazione	6
2.1. Posizionamento degli altoparlanti	6
2.2. Collegamento alla sorgente audio	7
2.3. Collegamento degli altoparlanti	8
2.4. Uso dei controlli	9
3. Norme di sicurezza.....	11
4. Sicurezza usando la tensione di rete.....	11
5. Sezione di consultazione	12
5.1. ConnX.1™	12
5.2. SurFE™	13
5.3. Dolby Digital.....	13
5.4. DTS.....	14
5.5. Dolby Digital EX.....	14
6. Compatibilità elettromagnetica.....	15
7. Dichiarazione FCC	15
8. Termini di garanzia limitata.....	16

1. Introduzione

Grazie per aver scelto l'HomeArena TXR 884.

L'HomeArena TXR 884 è un completo sistema di altoparlanti 7.1 con amplificatore integrato (senza decoder) che vi offre una qualità audio fantastica per la vostra scheda audio del PC o per il vostro lettore DVD.

Il presente manuale fornisce le istruzioni per l'impostazione dell'HomeArena TXR 884 Speaker System, dei suggerimenti per il posizionamento degli altoparlanti e delle istruzioni sull'uso dell'amplificatore integrato.

1.1. Il contenuto della confezione

La confezione del sistema altoparlanti HomeArena dovrebbe contenere la seguente documentazione ed il seguente hardware:

- 1 subwoofer con amplificatore a 8 canali integrato
- 7 altoparlanti satellite con cavi
- 7 basi di appoggio per i satelliti
- 4 set di supporti a parete per i 4 altoparlanti satellite
- 5 cavi da 3,5 mm jack stereo a cinch
- 5 cavi da cinch stereo a cinch stereo (2 RCA-2 RCA)
- 1 guida rapida d'installazione
- 1 x CD
- 1 cartolina di registrazione
- 1 scheda di accompagnamento per l'assistenza

Se il pacchetto dovesse essere incompleto o contenere componenti danneggiate, rivolgersi subito al proprio distributore ove si è acquistato il sistema altoparlanti.

1.2. Requisiti del sistema

PC con scheda audio (ad esempio TerraTec serie Aureon) o lettore DVD con decoder integrato ed uscite Line-Level 5.1, 6.1 o 7.1 o qualsiasi altra sorgente audio con opportune uscite analogiche.

1.3. Vista anteriore del HomeArena TXR 884



(figura solo a scopi illustrativi)

1.4. Vista retro del subwoofer HomeArena TXR 884



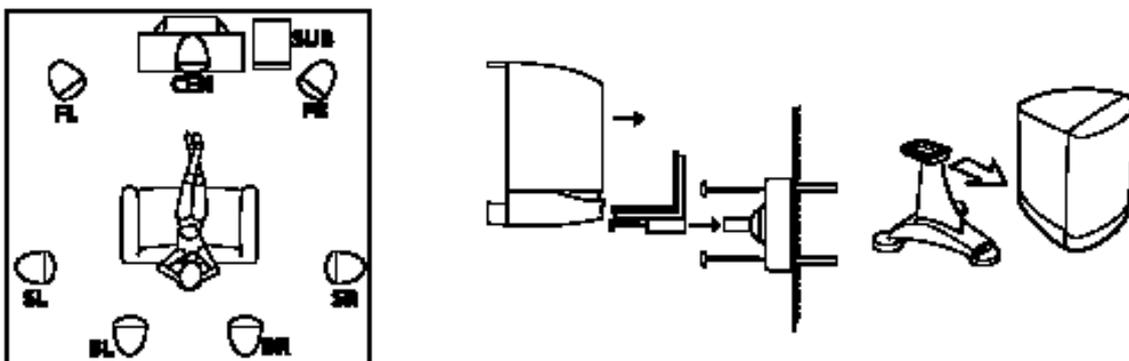
(figura solo a scopi illustrativi)

2. Installazione

2.1. Posizionamento degli altoparlanti

Per gli altoparlanti dell'HomeArena TXR 884 vengono fornite delle basi staccabili per desktop e quattro supporti per il fissaggio a parete.

Per montare un altoparlante su di una base o su di un supporto per il fissaggio a parete, basta farlo scivolare sugli stessi come mostrato nella figura in basso.



Ecco qui di seguito un elenco di regole per la disposizione degli altoparlanti:

Davanti sinistra, davanti destra:

Gli altoparlanti si trovano davanti alla vostra posizione di ascolto (ad esempio ai due lati del televisore o del monitor) e leggermente angolati verso l'ascoltatore.

Surround sinistra, surround destra:

Gli altoparlanti si trovano in posizione laterale rispetto a quella di ascolto e leggermente angolati verso l'ascoltatore. Con l'aiuto dei supporti di fissaggio a parete, gli altoparlanti possono anche essere fissati su pareti laterali.

Dietro sinistra, dietro destra:

Gli altoparlanti si trovano dietro alla vostra posizione di ascolto (ad esempio montati su di un pannello) e leggermente angolati verso l'ascoltatore. Gli altoparlanti possono essere montati anche su basi per pavimento. Queste possono essere acquistate in un negozio specializzato ben fornito.

Subwoofer:

Il subwoofer trova posto sul pavimento, in un punto nel quale è facile raggiungere i controlli e collegare il subwoofer alla sorgente (PC o lettore DVD).

Center:

L'altoparlante si trova di fronte alla vostra posizione di ascolto (ad esempio sul vostro televisore/monitor) ed alla stessa altezza degli altoparlanti frontali.

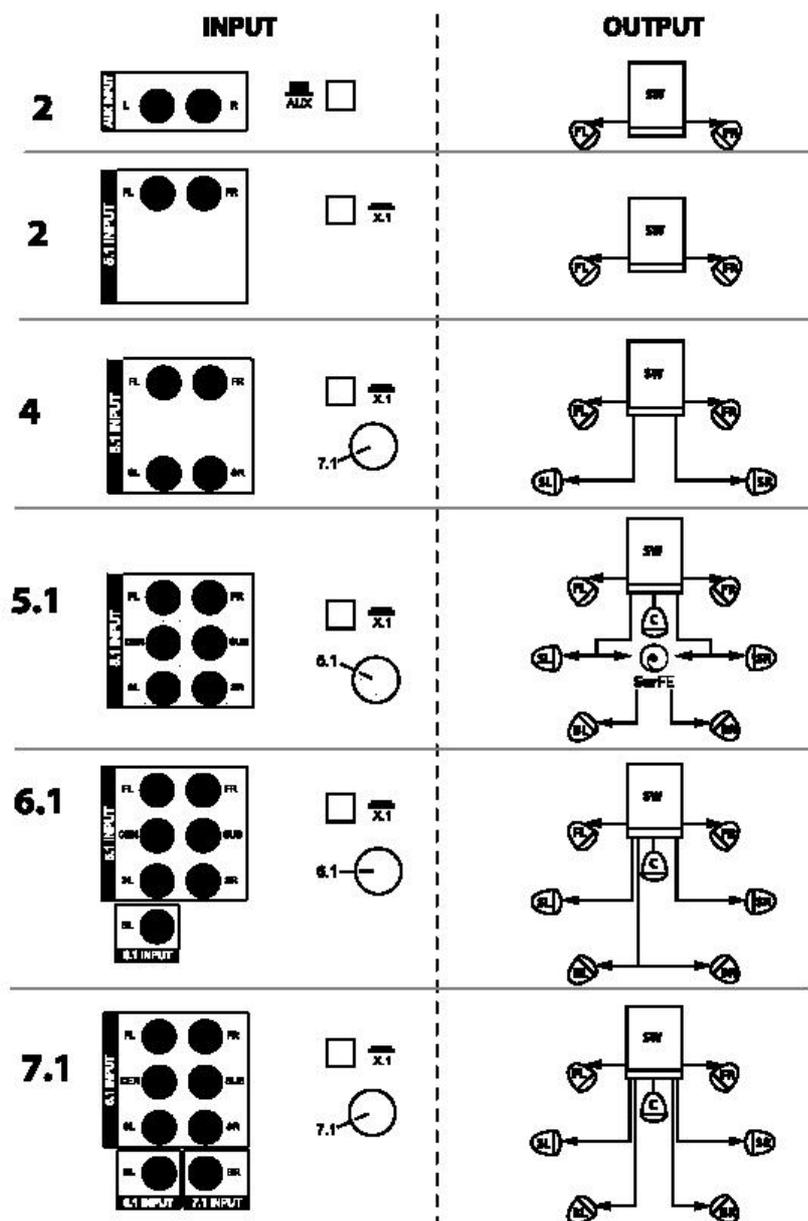
2.2. Collegamento alla sorgente audio

All'HomeArena TXR 884 si può collegare qualsiasi sorgente analogica. Nelle pagine che seguono, sono descritti alcuni collegamenti consigliati con le relative regolazioni per una serie di sorgenti audio.

Collegate la vostra sorgente audio al vostro sistema di altoparlanti HomeArena TXR 884 tramite il cavo fornito cinch - mini jack (3,5 mm) o tramite un cavo cinch - cinch.

L'HomeArena TXR 884 ottimizzerà l'uscita a seconda della sorgente audio collegata (vedi figura).

Assicurarsi che l'impostazione per l'uscita della sorgente sia impostata in modo da corrispondere al numero degli altoparlanti collegati.



2.3. Collegamento degli altoparlanti

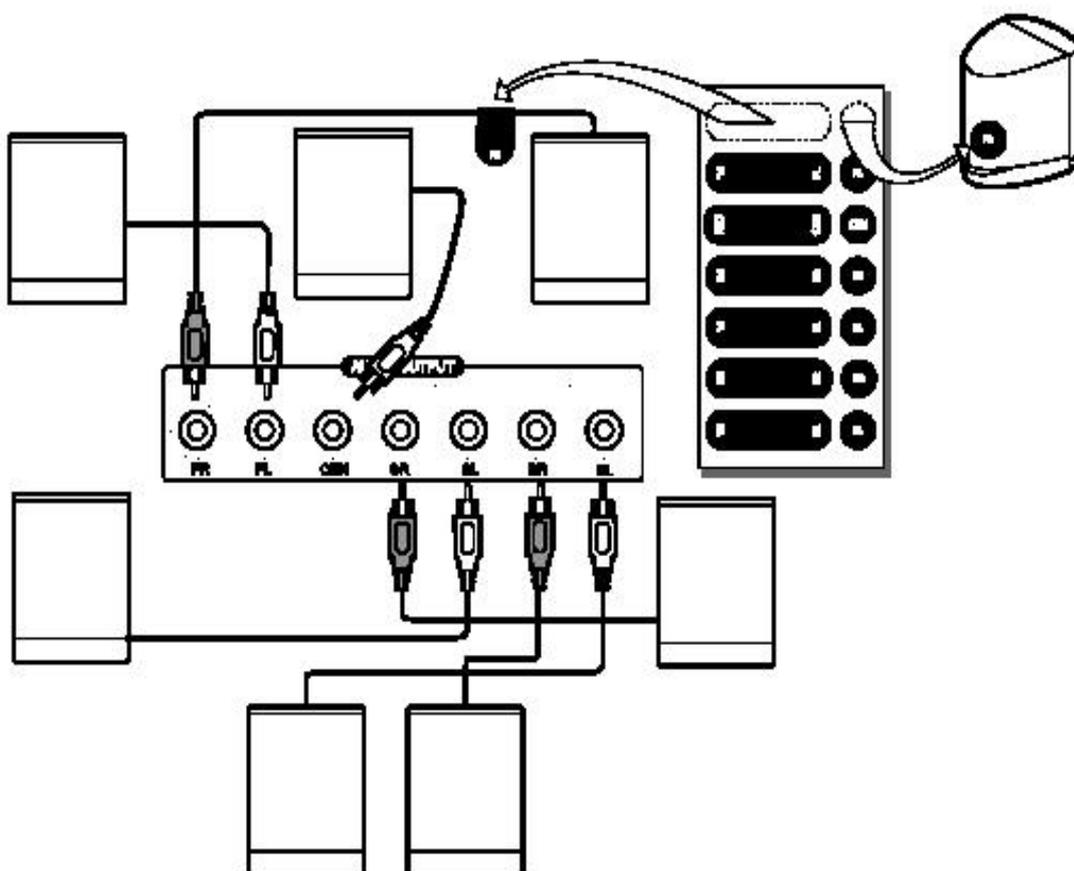
Il collegamento degli altoparlanti dell'HomeArena TXR 884 è un gioco da bambini. Incollare gli adesivi di corredo sui cavi per gli altoparlanti e sul pannello posteriore degli stessi come mostrato in figura. In tal modo si potrà rapidamente controllare quali box siano o debbano essere collegati tramite un determinato cavo.

Collegate ognuno dei sette satelliti all'unità subwoofer nella quale sono integrati amplificatore ed altoparlante subwoofer. Utilizzate a tale scopo gli appositi cavi di ogni altoparlante.

I tre altoparlanti satellite con i cavi corti sono quelli front sinistro e destro ed il center.

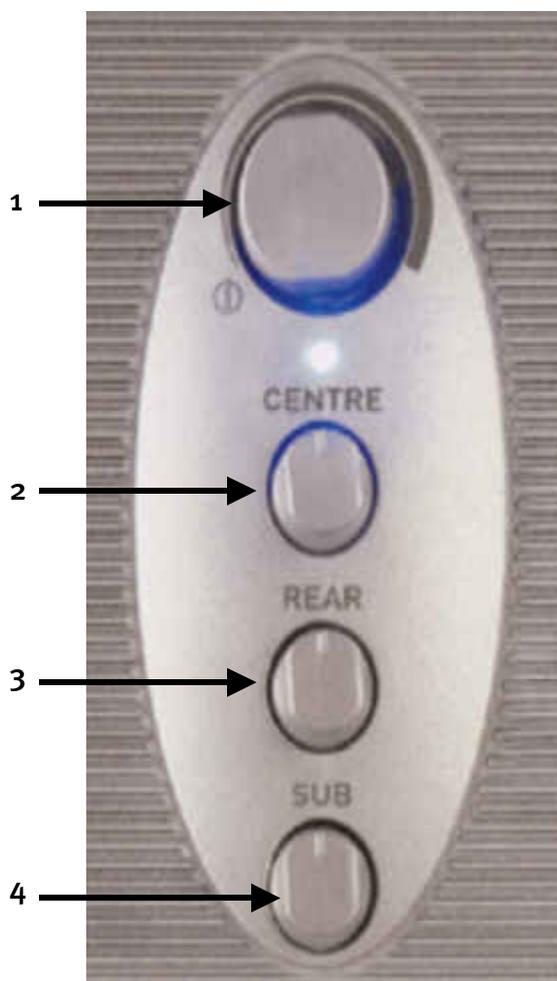
I quattro altoparlanti satellite con cavi più lunghi sono quelli surround sinistro e destro e quelli rear sinistro e destro.

Informazioni sul posizionamento degli altoparlanti si trovano anche nella sezione 2.1 "Posizionamento degli altoparlanti".



2.4. Uso dei controlli

Nel pannello frontale del subwoofer sono integrati i seguenti controlli dell'HomeArena TXR 884.



(figura solo a scopi illustrativi)

1 Volume:

Accende e spegne l'apparecchio e regola il volume complessivo incluso quello degli altoparlanti front. Quando l'apparecchio è acceso, la spia Power del pannello frontale si accende.

2 Centre:

Regola il volume dell'altoparlante centre.

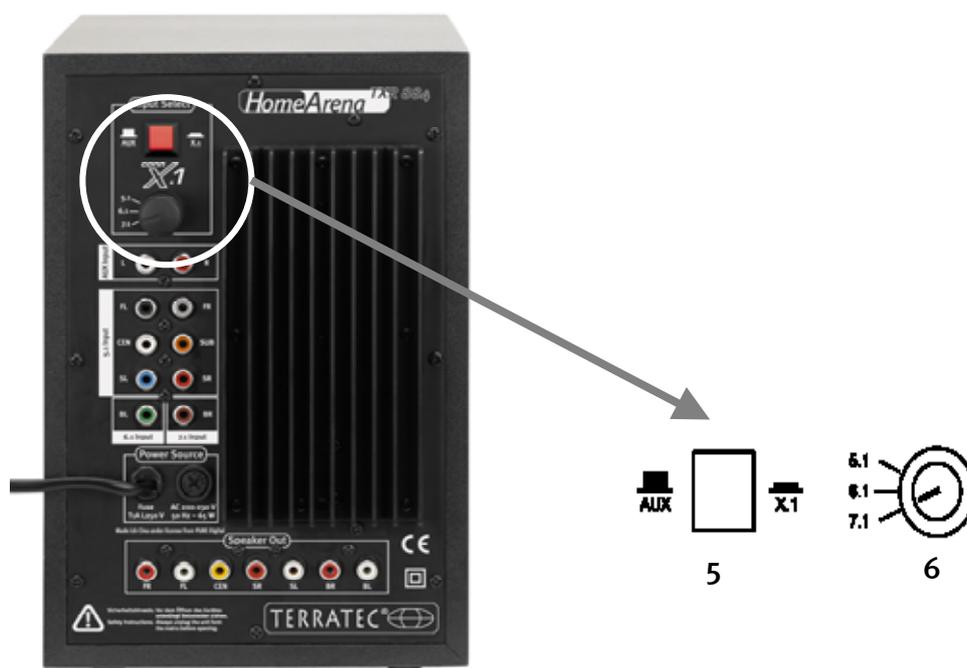
3 Rear:

Regola il volume degli altoparlanti rear (surround e back-surround).

4 Sub:

Regola il volume del subwoofer.

I seguenti controlli del sistema di altoparlanti si trovano sul retro del subwoofer.



(figura solo a scopi illustrativi)

5 INPUT TYPE:

Commuta tra gli ingressi stereo-AUX (tasto Out) e ingressi multicanale X.1 (tasto In).

6 ConnX.1:

Stabilisce quali ingressi multicanale debbano essere usati. Impostare qui il numero dei canali della sorgente che vengono collegati.

3. Norme di sicurezza

Assicurate una sufficiente aerazione dell'unità amplificatore/subwoofer (in breve: VSE).

Non usate la VSE in una libreria o in un mobile similmente chiuso.

Tenete la VSE lontana da sorgenti di calore.

Non usate la VSE e gli altoparlanti nelle immediate vicinanze di acqua.

Impedite ogni penetrazione di liquidi all'interno della VSE e degli altoparlanti.

Evitate di usare l'HomeArena TXR 884 per lunghi periodi alla massima potenza. Ciò può causare la distruzione della membrana degli altoparlanti collegati del sistema.

Non aprite il contenitore. Tensione con pericolo di morte!

4. Sicurezza usando la tensione di rete

Il vostro sistema di altoparlanti HomeArena TXR 884 necessita di una tensione di esercizio di 220-230 Volt alternati a 50 Hz.

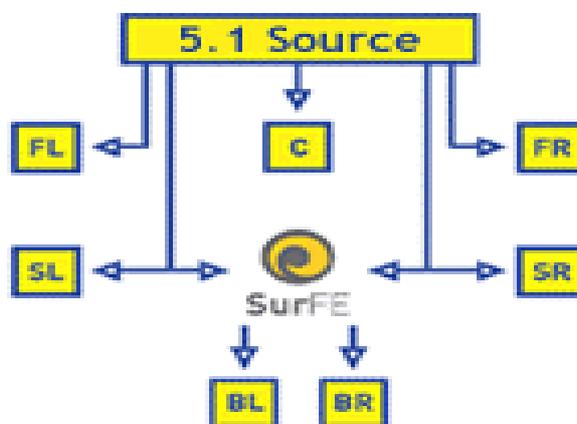
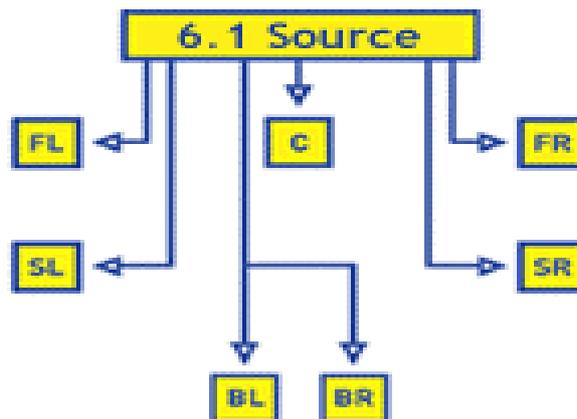
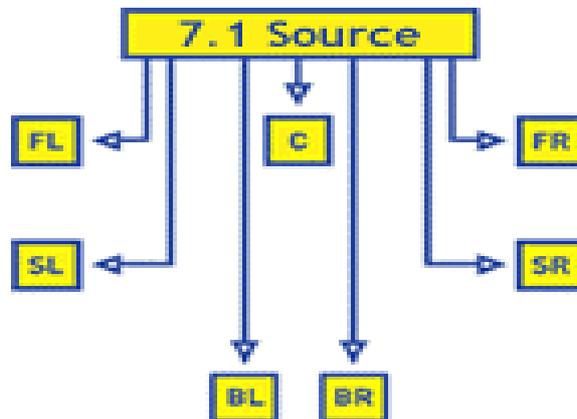
Non tentate in nessun caso di aprire l'unità amplificatore/subwoofer dell'HOMEARENA TXR 884.

Al suo interno non si trovano parti che debbano essere riparate dall'utente.

5. Sezione di consultazione

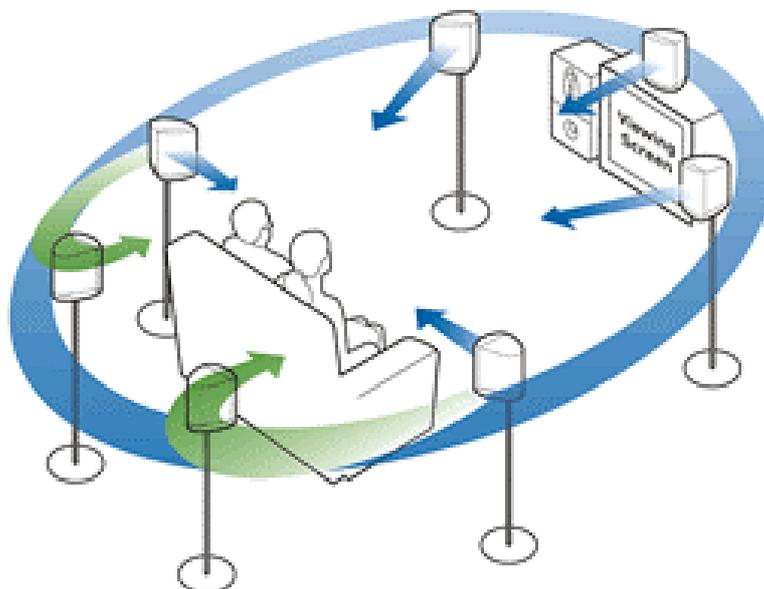
5.1. ConnX.1™

La straordinaria ConnX.1 Technology accetta qualsiasi sorgente multicanale (5.1, 6.1 o 7.1) e fornisce una potenza 7.1 ottimale.



5.2. SurFE™

La tecnologia Surround Field Enhancement (SurFE) genera un vero suono 7.1 con due canali posteriori surround separati da una sorgente audio 5.1.



5.3. Dolby Digital

Dolby Digital è una tecnica particolarmente raffinata per la codifica di suono digitale. Essa permette di salvare e trasmettere il suono digitale con elevata qualità in maniera molto più efficiente di quanto non fosse possibile prima. Il sistema è stato impiegato per la prima volta nel 1992 nei cinema. La Dolby Laboratories ha un'esperienza di decenni con lo sviluppo di procedure per l'elaborazione del suono che tengono conto delle speciali caratteristiche acustiche umane. Essa costituisce la base per il Dolby Digital.

Contrariamente al Dolby Surround a soli quattro canali, il sistema Dolby Digital (AC-3) è configurato come sistema 5.1. Esso offre 3 completi canali frontali e 2 completi canali surround che riproducono l'intera gamma di frequenza. Un canale viene codificato come subwoofer solo con le frequenze sonore basse. Questi 6 canali vengono memorizzati con compressione in una corrente di dati e, dopo la lettura, decomposti di nuovo nei singoli canali. Poiché esistono tracce audio del tutto separate, sono possibili molti effetti prima irrealizzabili.

A questo proposito bisogna ancora ricordare che Dolby Digital non significa automaticamente colonna sonora a 6 canali. Essa può infatti variare da 1.0 (mono) a 5.1 con qualsiasi configurazione intermedia. Molti DVD contengono solo colonne sonore 2.0 compatibili poi in pieno con Dolby Surround.

5.4. DTS

DTS è l'acronimo di Digital-Theater-System ed è stato introdotto nel 1993 da Steven Spielberg nel film "Jurassic Park". Questo standard lo si incontra è diffuso oggi più nelle sale cinematografiche che nel soggiorno di casa. DTS è una sistema 5.1 ed il suono viene distribuito come nel caso Dolby-Digital su 6 canali. Esistono parecchi sistemi di altoparlanti e schede audio compatibili DTS che effettuano una decodifica via software. Anche se la qualità di DTS è senza dubbio leggermente superiore a quella di Dolby-Digital, va ricordato che nessun film usa solo DTS. Dolby-Digital è considerato infatti come un quasi-standard per la registrazione/riproduzione digitale cosa che non può essere asserita per DTS.

5.5. Dolby Digital EX

Dolby® Digital Surround EX™ aggiunge alle colonne sonore di film in Dolby Digital 5.1 un terzo canale surround che viene riprodotto dagli altoparlanti disposti direttamente dietro agli spettatori. Tale canale surround posteriore interagisce con gli altri canali surround sinistro e destro in modo da generare un'impressione sonora ancora più realistica. In tal modo, lo spettatore viene coinvolto in modo ancora più intenso nella trama

6. *Compatibilità elettromagnetica*

Il presente apparecchio soddisfa le nuove norme europee della CEM (Directive 89/336/EEC). Se si desiderano ulteriori dettagli, si prega di contattarci.

7. *Dichiarazione FCC*

Il presente dispositivo è stato testato e classificato nei limiti di un apparecchio digitale classe B, in conformità con la parte 15 delle direttive FCC. I valori limite delle direttive FCC sono stati sviluppati per assicurare una sufficiente schermatura contro interferenze dannose nelle zone domestiche. Questo dispositivo genera, usa e può emettere energia di frequenze radio. Nel caso di impiego improprio, esso può condurre a disturbi delle frequenze radio. Non c'è però una garanzia per la mancanza di disturbi con una speciale installazione. Se questo dispositivo disturba la ricezione radiofonica o televisiva (e ciò può essere controllato se lo si spegne e riaccende), bisognerebbe tentare di eliminare l'interferenza con uno dei seguenti metodi:

- Orientare l'antenna in modo diverso o spostarla.
- Togliere il dispositivo dalle immediate vicinanze del ricevitore
- Collegare il dispositivo ad una sorgente di corrente diversa da quella del ricevitore
- Chiedere al distributore o ad un tecnico radio esperto ulteriori informazioni

Andrebbero collegati solo i dispositivi contrassegnati come classe B che devono disporre di cavi di interfacce schermati. Notare che ogni modifica al dispositivo che non è stata espressamente autorizzata dal gruppo per il rispetto delle direttive, potrebbe togliervi il diritto di usare dispositivi di questo tipo. Questo dispositivo rispetta le direttive della parte 15 delle regole FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti direttive: 1.) Il dispositivo non deve emettere irradiazioni pericolose. 2.) Il dispositivo deve poter sopportare interferenze, anche il tipo di disturbi che possono causare un funzionamento errato.

8. Termini di garanzia limitata

La TerraTec Electronic GmbH (“TerraTec”) garantisce al primo acquirente (“Acquirente”) di questo prodotto che questo per un periodo di 24 mesi è privo di difetti di materiale e di lavorazione a patto di un uso corretto, installato nel sistema originale con rispetto delle direttive elencate. Questa garanzia non copre problemi di compatibilità derivanti dall'hardware o dal software o da un'altra configurazione che opera con il dispositivo. Se si presenta un danno coperto dalla garanzia, TerraTec su propria decisione lo riparerà o sostituirà l'apparecchio gratuitamente.

TerraTec si riserva il diritto di sostituire ogni prodotto danneggiato con uno di uguale valore o migliore. Tali dispositivi di ricambio possono essere riparati o contenere parti riparate. I prodotti riparati o sostituiti sono sottoposti alle stesse norme di garanzia.

La garanzia limitata non vale nel caso di impiego improprio, di abuso, di uso inadeguato, di incidente, di modifica impropria o per altri motivi che non possono essere ricondotti ad errori di materiale o lavorazione. TerraTec si riserva il diritto di emettere una adeguata fattura per le riparazioni che devono essere effettuate per via di uno dei motivi sopra citati. Ciò vale anche per quei prodotti inviati in riparazione che sono stati trovati in buono stato e funzionanti. La memoria o altre componenti che non sono state fornite originariamente con questo prodotto, non sono soggette alle norme di garanzia.

Per denunciare un caso di garanzia, rivolgersi al supporto tecnico TerraTec. Prima di inviarci un qualsiasi dispositivo, dovete precedentemente aver parlato con uno dei nostri collaboratori dell'assistenza. Questi vi comunicherà un numero di RMA (= Return Material Authorisation) e informazioni per l'ulteriore modo di procedere nell'invio del prodotto guasto. Nessun prodotto TerraTec viene accettato per la riparazione se mancano il numero RMA e una ricevuta dell'acquisto. Lo scontrino o una fattura valgono come ricevuta. I costi per l'invio del dispositivo da riparare al servizio TerraTec sono a carico dell'acquirente.

Non viene data alcun'altra garanzia direttamente o indirettamente, inclusa ma non limitata a garanzie in riferimento all'idoneità per uno scopo determinato o idoneità commerciale. TerraTec non è in nessun caso responsabile per danni di qualsiasi tipo derivanti dall'uso o dall'installazione di un prodotto TerraTec o che derivano dalla violazione contro una garanzia citata direttamente o indirettamente. Nel caso di pretese di risarcimento danni, TerraTec risponde al massimo fino al prezzo di acquisto del dispositivo se tali danni dovessero essere derivanti dall'impiego dell'apparecchio o da omissioni da parte di TerraTec. TerraTec si riserva il diritto di analizzare e controllare il danneggiamento di ogni prodotto o di ogni componente. Questa garanzia non vale per le componenti software.